

**CONDICIONS D'ÚS**  
**DE SUBARU CARE CONNECTED SERVICES**

Li donem la benvinguda a SUBARU Care. Aquestes Condicions d'ús s'apliquen als serveis SUBARU Care Connected Services.

**1. DEFINICIONS**

En aquestes Condicions d'ús:

**Aplicació SUBARU Care** significa l'aplicació mòbil connectada al vehicle i al sistema multimèdia del vehicle, que li permet accedir i controlar una àmplia gamma d'informació i de funcions al seu vehicle Subaru.

**Compte SUBARU Care** significa el seu Compte Subaru accessible a través de l'Aplicació SUBARU Care.

**Pantalla de la Unitat central** significa la unitat d'infoentreteniment del seu vehicle Subaru des d'on pot activar i accedir a Connected Multimedia Services.

**Serveis** significa els serveis Telemàtics i Analítics.

Serveis telemàtics significa els serveis relacionats amb el teu trajecte, experiència de conducció i tranquil·litat, tal com es descriu a <https://www.subaru.eu/connected-services>;

**Serveis Analítics** significa determinats serveis que analitzen els seus trajectes i el seu comportament de conducció, els quals impliquen el processament de les dades de geolocalització.

**Condicions d'ús** significa aquestes condicions d'ús.

**SE** significa Subaru Europe NV/SA, societat de responsabilitat limitada constituïda segons la legislació belga, amb domicili social a 1930 Zaventem, Leuvensesteenweg 555/8 (Bèlgica) i inscrita al Registre Mercantil de Bèlgica amb el número d'empresa 0438.574.810.

**TME** significa Toyota Motor Europe NV/SA, societat de responsabilitat limitada constituïda segons la legislació belga, amb domicili social a 1140 Brussel·les, Avenue du Bourget 60 (Bèlgica) i inscrita al Registre Mercantil de Bèlgica amb el número d'empresa 0441.571.714.

**Nosaltres, nostre/a o ens** significa Subaru Europe NV/SA, societat de responsabilitat limitada constituïda segons la legislació belga, amb domicili social a 1930 Zaventem, Leuvensesteenweg 555/8 (Bèlgica) i inscrita al Registre Mercantil de Bèlgica amb el número d'empresa 0438.574.810, I TAMBÉ Toyota Motor Europe NV/SA, societat de responsabilitat limitada constituïda segons la legislació belga, amb domicili social a 1140 Brussel·les, Avenue du Bourget 60 (Bèlgica) i inscrita al Registre Mercantil de Bèlgica amb el número d'empresa 0441.571.714.

**Proveïdor de serveis extern** significa qualsevol proveïdor que no sigui SE que li proporcioni els serveis Connected Multimedia Services.

**Usuari, vostè o seu/va** significa qualsevol persona física o jurídica que hagi subscrit els Serveis a través del seu Compte SUBARU Care.

## **2. AQUESTES CONDICIONS D'ÚS SÓN UN CONTRACTE ENTRE VOSTÈ I NOSALTRES**

2.1 En subscriure's als Serveis, vostè signa un contracte amb nosaltres per a la prestació per part nostra i l'ús per part seva dels Serveis Telemàtics i dels Serveis Analítics. Aquest contracte es regeix per aquestes Condicions d'ús.

## **3. QUÈ SÓN ELS SERVEIS TELEMÀTICS I ELS SERVEIS ANALÍTICS?**

3.1 Pot trobar una descripció dels Serveis telemàtics i els Serveis analítics a <https://www.subaru.eu/connected-services>.

3.2 Tingui en compte que determinats Serveis Telemàtics i Serveis Analítics impliquen que serà contactat pel seu concessionari Subaru o per un altre tercer (relacionat amb la marca Subaru) autoritzat per nosaltres per contactar amb vostè.

## **4. COM POT ACCEDIR I UTILITZAR ELS SERVEIS? - CONFIGURACIÓ DE LA SEVA SUBSCRIPCIÓ ALS SERVEIS**

4.1 Per poder accedir i utilitzar els Serveis, primer haurà de subscriure's als Serveis.

4.2 La seva subscripció als Serveis està subjecta a:

4.2.1 que tingui un Compte SUBARU Care;

4.2.2 que el seu vehicle Subaru estigui equipat amb funcionalitats connectades;

4.2.3 que hagi acceptat aquestes Condicions d'ús; i

4.2.4 que hagi activat la seva subscripció;

4.3 Tingui en compte que, si s'accedeix al seu Compte SUBARU Care des de diversos dispositius (mòbils), les funcions relacionades amb determinats Serveis estaran també disponibles des de cada dispositiu. L'activació del "mode privat" afectarà a les funcions relacionades amb determinats Serveis existents en tots els dispositius (mòbils) utilitzats per accedir al seu compte SUBARU Care.

4.4 Segueixi el procediment que s'explicarà quan activi la subscripció. L'activació dels Serveis es basa en la propietat del vehicle. Per activar la subscripció, segueixi el procés d'activació explicat a l'aplicació, durant el qual haurà d'acceptar les Condicions d'ús.

## **5. COM POT RESCINDIR ELS SERVEIS?**

5.1 Vostè té dret a rescindir els Serveis en qualsevol moment sense necessitat de pagar-nos cap indemnització.

## 5.2 Hi ha diverses maneres de rescindir els Serveis:

### 5.2.1 Cancel·lació de la seva subscripció als Serveis per al seu vehicle Subaru:

Si vol cancel·lar la subscripció als Serveis per al seu vehicle Subaru, ho ha de fer des del compte SUBARU Care (a l'aplicació SUBARU Care). Un cop es doni de baixa, deixarà de tenir accés a alguns dels Serveis.

Si ha cancel·lat la seva subscripció, podrà tornar a subscriure's als Serveis en qualsevol moment a través del seu Compte SUBARU Care. Tingui en compte que, per tornar-se a subscriure, haurà de seguir el mateix procediment que en la seva primera subscripció (incloent-hi l'acceptació de les Condicions d'ús). També tingui en compte que es perdran totes les dades relacionades amb el vehicle generades per la seva subscripció anterior.

Si disposa de més d'un vehicle Subaru vinculat al seu Compte SUBARU Care, haurà de seleccionar el vehicle Subaru per al qual desitja cancel·lar la seva subscripció o renovar la subscripció.

### 5.2.2 Eliminació del seu vehicle Subaru del seu Compte SUBARU Care:

Podrà rescindir permanentment els Serveis per al seu vehicle Subaru mitjançant l'eliminació del seu vehicle Subaru del seu Compte SUBARU Care.

### 5.2.3 Quan vengui o transfereixi la propietat del seu vehicle Subaru o quan el seu vehicle Subaru hagi estat robat o hagi desaparegut (i no el recuperi):

Si ven o transfereix la propietat del seu vehicle Subaru a una altra persona o a un revenedor, o si el seu vehicle ha estat robat o s'ha perdut (i no s'ha recuperat), cal que elimini el seu vehicle Subaru del compte SUBARU d'acord amb la clàusula 5.2.2.

Si ven o transfereix la propietat del seu vehicle Subaru, informi al comprador o al cessionari que el vehicle és un cotxe connectat i que el comprador/cessionari té la possibilitat de subscriure's als Serveis a través del seu propi Compte SUBARU Care. No podrà vendre ni transferir de cap manera els Serveis al comprador/cessionari.

## **6. SUSPENSÍO O RESCISSIÓ PER PART NOSTRA DELS SERVEIS / DE LA SEVA SUBSCRIPCIÓ - MODE PRIVAT**

6.1 Ens reservem el dret de suspendre la prestació de la totalitat o d'una part dels Serveis o de rescindir la seva subscripció als Serveis, en qualsevol moment, sense previ avís (per a la rescissió: amb una notificació prèvia per escrit de com a mínim trenta (30) dies naturals), sense intervenció judicial i sense pagar-li cap indemnització, notificant-li a través del seu Compte SUBARU Care o enviant-li un correu electrònic, en cas que:

6.1.1 vostè hagi infringit aquestes Condicions d'ús;

6.1.2 nosaltres determinem, de bona fe, que aquesta suspensió o rescissió és necessària per nosaltres poder (i) acatar una ordre o una sentència

dictada per un tribunal de justícia o per una autoritat competent o per (ii) evitar la infracció de qualsevol llei o reglament aplicable; o

- 6.1.3 si es tracta d'un cas de força major que afecta a la nostra capacitat de prestar la totalitat o una part dels Serveis.
- 6.2 Si suspenem el que disposa una part o la totalitat dels serveis d'acord amb la clàusula 6.1.3, prendrem totes les mesures raonables per restablir el seu accés i utilització dels Serveis afectats sense retards injustificats.
- 6.3 També podem rescindir total o parcialment la seva subscripció als Serveis en qualsevol moment si decidim interrompre en general la totalitat o una part dels Serveis per a tots els nostres usuaris o per a tots els usuaris del seu país o regió mitjançant una notificació prèvia amb trenta (30) dies naturals d'antelació a través del seu Compte SUBARU Care.
- 6.4 Si suspenem algun dels Serveis o rescindim la seva subscripció als Serveis en virtut de la clàusula 6.1 i la clàusula 6.3, no tindrà dret ni podrà reclamar cap indemnització, reemborsament o danys i perjudicis que no siguin els reemborsaments expressament especificats en aquestes Condicions d'ús.
- 6.5 Si, en qualsevol moment, desitja activar el "mode privat" (és a dir, impedir-nos l'ús de la geolocalització del seu vehicle Subaru), ho pot fer a través de la Pantalla de la Unitat Principal.  
Tingui en compte que, un cop activat, el mode privat s'aplicarà a tots els Serveis que depenguin de la geolocalització. Molts Serveis depenen (totalment o parcialment) de les dades de geolocalització del seu vehicle Subaru. Per tant, quan s'activa el mode privat, aquests Serveis poden no estar disponibles o la seva qualitat i precisió es pot veure afectada. Per exemple, si ha activat el mode privat, no podrà utilitzar el servei que permet localitzar el seu vehicle Subaru i no podem localitzar el seu vehicle Subaru després d'una notificació d'accident. L'estat del mode privat (actiu o inactiu) mantindrà la configuració que vostè ha programat fins que decideixi canviar l'estat. Podrà comprovar l'estat actual del mode privat a través de la Pantalla de la Unitat principal i de l'Aplicació SUBARU Care.  
No tindrà dret a rebre cap indemnització ni reemborsament per part nostra si un o més dels Serveis no funcionen o només funcionen parcialment perquè prèviament vostè ha activat el mode privat.
- 6.6 Només és possible utilitzar un compte al mateix temps amb els Serveis. Els Serveis es rescindiran quan el comprador d'un cotxe de segona mà activi els Serveis (mitjançant l'escaneig del codi QR) per a un cotxe amb el mateix VIN. L'anterior usuari final autoritzat rebrà una notificació per correu electrònic que l'informarà de la pèrdua de l'accés als Serveis.

## **7. HAURÀ DE PAGAR PELS SERVEIS?**

- 7.1 No li cobrarem la seva subscripció ni l'ús dels Serveis durant els tres (3) primers anys a partir de la primera subscripció del vehicle als Serveis.
- 7.2 En el cas que, en qualsevol moment, canviéssim la nostra política i cobréssim l'ús dels Serveis per part dels usuaris, li notificarem aquest canvi amb antelació

i tindrà la possibilitat de cancel·lar la seva subscripció si no vol continuar utilitzant els Serveis de pagament.

## **8. DURANT QUANT DE TEMPS ESTAN DISPONIBLES ELS SERVEIS?**

8.1 Els Serveis estaran disponibles en el seu vehicle Subaru durant com a màxim set (7) anys, tret que els rescindim abans de conformitat amb aquestes Condicions d'ús i sense perjudici del nostre dret de modificar els Serveis d'acord amb la clàusula 10. Tingui en compte que si vostè és propietari d'un vehicle Subaru de segona mà, per exemple, després de tres (3) anys d'ús per part del propietari anterior, els Serveis només estaran disponibles per a vostè durant un període de com a màxim quatre (4) anys.

## **9. RESCISSIÓ DELS SERVEIS PER LA SEVA PART**

9.1 Podrà rescindir els Serveis en qualsevol moment, sense avís i sense haver de pagar-nos cap indemnització mitjançant la rescissió dels Serveis d'acord amb la descripció que figura a la clàusula 5. Tingui en compte que no pot rescindir cap part dels Serveis de manera individual o per separat.

9.2 Si rescindeix els Serveis per raons de conveniència, procedirem a suspendre tots els Serveis en dos dies (2) laborables com a molt tard.

## **10. MODIFICACIONS DELS SERVEIS**

10.1 Ens reservem el dret, en qualsevol moment, de suspendre o eliminar un o més Serveis, de modificar la seva disponibilitat, funcionalitats, característiques, abast o especificacions, de substituir-los per serveis diferents o equivalents o d'afegir qualsevol servei diferent o nou, temporalment o permanentment (per exemple, per raons de manteniment, actualització, millora, etc.) sense cap avís previ. Podrem informar-li d'aquest canvi a través de correu electrònic o a través de l'Aplicació SUBARU Care. No tindrà dret a cap indemnització (monetària o d'un altre tipus) pel que fa a qualsevol canvi d'aquest tipus.

10.2 En cas de que el canvi sigui substancial, li notificarem a través de l'Aplicació SUBARU Care o per correu electrònic. Es considerarà que vostè accepta aquest canvi si, en el termini dels trenta (30) dies naturals a partir de la data de la notificació, vostè no ha rescindit els Serveis en virtut d'aquestes Condicions d'ús.

## **11. MODIFICACIONS D'AQUESTES CONDICIONS D'ÚS**

11.1 Ens reservem el dret de modificar aquestes Condicions d'ús en qualsevol moment durant la vigència de la seva subscripció als Serveis.

11.2 És responsabilitat seva comprovar regularment aquestes Condicions d'ús a través de l'Aplicació SUBARU Care.

11.3 En cas de que modifiquem aquestes Condicions d'ús, li notificarem el canvi a través de l'Aplicació SUBARU Care.

11.4 Si, en el termini dels trenta (30) dies naturals a partir de la recepció de la notificació anteriorment esmentada, vostè no ha rescindit la subscripció dels Serveis en virtut de la clàusula 5, aquesta modificació entrarà en vigor i serà vinculant per a vostè a partir de l'expiració d'aquest període de trenta (30) dies naturals.

## **12. COMPLIMENT DE LA LLEI**

12.1 Vostè reconeix i accepta que és responsabilitat seva observar les lleis i les normatives aplicables quan accedeixi i utilitzi els Serveis. Sense perjudici dels aspectes generals anteriors, és responsabilitat seva observar:

12.1.1 les lleis i normatives d'exportació i importació aplicables a l'ús dels Serveis; i

12.1.2 les lleis i normatives de privacitat i ocupació aplicables. Si vostè és empresari i posa a disposició dels seus empleats els nostres Serveis, haurà de complir qualsevol norma i restricció quant a l'ús dels Serveis en relació amb els empleats (per exemple, proporcionar una informació del processament raonable i obtenir el consentiment quan sigui necessari).

## **13. EN EL CAS QUE DEIXI EL SEU VEHICLE SUBARU**

13.1 Si vol deixar el seu vehicle Subaru a una altra persona per al seu ús temporal, haurà d'informar a aquesta persona que el seu vehicle Subaru és un cotxe connectat i que vostè podrà fer un seguiment del seu vehicle Subaru i del comportament de conducció de la persona.

13.2 Si ho desitja, podrà acordar amb aquesta persona l'activació temporal del "mode privat" en el seu vehicle Subaru, el qual inhabilitarà la capacitat de seguiment del seu cotxe fins a la desactivació del "mode privat". En aquest moment vostè assumirà la responsabilitat de respectar aquest acord durant el temps que deixi el seu vehicle.

13.3 Tingui en compte que, en qualsevol cas, vostè és el responsable de protegir la privacitat de les persones que utilitzin el seu vehicle Subaru.

## **14. REQUISITS I RESTRICCIONS**

14.1 Haurà de complir els següents requisits i restriccions:

14.1.1 instal·lar immediatament totes les actualitzacions, correccions d'errors, pegats i altres correccions relacionades amb els Serveis que posem a la seva disposició de tant en tant;

14.1.2 complir els requisits i les condicions d'operador de xarxa/de serveis sense fil aplicables en relació amb el seu ús dels Serveis;

14.1.3 no emprendre cap acció ni omissió que pugui:

- (a) interrompre o comprometre la integritat o la seguretat dels Serveis, de qualsevol xarxa de socis o venedors nostres o la privacitat de qualsevol altra persona;
- (b) causar-nos danys a nosaltres o a qualsevol dels nostres socis, venedors o clients;

14.1.4 no podrà accedir o utilitzar els Serveis:

- (a) per a qualsevol propòsit fraudulent, delictiu, difamatori, assetjador o il·lícit, o per participar o promoure qualsevol activitat il·legal;
- (b) per incomplir, violar o infringir la propietat intel·lectual, la privacitat o altres drets, o bé apropiari-se de la propietat d'un tercer;
- (c) per transmetre informació enganyosa o inexacta amb la intenció d'estafar, causar danys o obtenir injustament qualsevol cosa de valor;

14.1.5 no podrà inspeccionar, posseir, utilitzar, copiar, realitzar enginyeria inversa, o intentar descobrir el codi font propi o utilitzat per crear qualsevol programa informàtic o un altre component dels Serveis, llevat del que permetin les lleis aplicables;

14.1.6 no intentarà piratejar o obtenir accés no autoritzat a qualsevol xarxa, entorn o sistema nostre o dels nostres socis, venedors o clients;

14.1.7 no podrà recopilar, utilitzar o transferir cap informació, incloses les dades personals processades en el context del seu ús dels Serveis, que no sigui per a l'ús que li permeten els Serveis; i

14.1.8 no podrà accedir ni utilitzar cap Servei per tal de crear un producte competitiu o amb la finalitat principal de controlar la seva disponibilitat, rendiment o funcionalitat o amb finalitats d'avaluació comparativa o competitiva.

## **15. GARANTIES I RESPONSABILITAT**

15.1 Malgrat les moltes mesures tècniques i organitzatives que prenem per garantir la qualitat i la seguretat dels Serveis, no podem garantir que:

15.1.1 la informació que el seu vehicle Subaru transmet als nostres sistemes back end sempre serà totalment privada i segura i estarà lliure de qualsevol risc d'intercepció o d'altres accessos no autoritzats;

15.1.2 el seu accés i ús dels Serveis no sigui interromput i estigui disponible en tot moment;

15.1.3 les dades que li són proporcionades a través dels Serveis siguin exactes o completes;

15.1.4 els Serveis no continguin errors ni es produeixi una pèrdua de qualitat.

15.2 No garantim la disponibilitat ni la qualitat de l'assistència d'emergència que li puguem proporcionar en el context de les notificacions d'accident. En la mesura que ho permeti la llei aplicable, ni nosaltres ni l'autoritat competent podran ser

considerades responsables en cas de no prestar assistència d'emergència o policial ni de cap retard o error en fer-ho.

- 15.3 No garantim la qualitat, la integritat o l'exactitud de cap dels Serveis proporcionats pels Proveïdors de serveis externs i, per tant, no assumim cap responsabilitat derivada de l'ús per part seva d'aquests serveis. En la mesura que ho permeti la llei aplicable, vostè accepta indemnitzar-nos i mantenir-nos indemnes davant de qualsevol dany o pèrdua en la que puguem incórrer nosaltres o les nostres empreses associades o afiliades en relació amb el seu ús dels Serveis proporcionats pels Proveïdors de serveis externs.
- 15.4 No podem ser considerats responsables de les pèrdues o danys ni de les reclamacions de tercers que es derivin de la no rescissió per la seva part de la subscripció als Serveis en virtut de la clàusula 5.
- 15.5 Sense perjudici de qualsevol altra disposició d'aquestes Condicions d'ús, no exclouem ni limitem la nostra responsabilitat:
  - 15.5.1 per la mort o les lesions personals causades per nosaltres (excepte la mort o les lesions personals derivades o relacionades amb les situacions cobertes per la clàusula 15.2);
  - 15.5.2 pel frau, la tergiversació fraudulenta, la negligència greu o la mala conducta voluntària causats per nosaltres o per qualsevol dels nostres empleats o agents;
  - 15.5.3 per l'incompliment de les nostres obligacions fonamentals estipulades en aquestes Condicions d'ús; o
  - 15.5.4 per la pèrdua o els danys que no podem limitar ni excloure segons la llei aplicable obligatòria.
- 15.6 En virtut de la clàusula 15.5, la nostra responsabilitat agregada total que es derivi d'una negligència, de l'incompliment del contracte o d'una altra circumstància estipulada o relacionada amb aquestes Condicions d'ús, es limitarà com a màxim a
  - 15.6.1 200 EUR; o
  - 15.6.2 la quantitat total dels honoraris pagats per vostè durant el període dels tres (3) mesos anteriors a l'esdeveniment que doni lloc a la responsabilitat.
- 15.7 En virtut de la clàusula 15.5, no serem responsables:
  - 15.7.1 de les pèrdues o danys indirectes o conseqüents, ja siguin derivats d'una negligència, de l'incompliment del contracte o d'una altra circumstància, incloses, entre d'altres, la pèrdua de beneficis, la pèrdua de fons de comerç, la pèrdua de dades, la pèrdua d'ingressos, la pèrdua de facturació, la pèrdua de negocis, els danys reputacionals, la pèrdua d'oportunitats, les interrupcions de les activitats empresarials o la pèrdua de l'estalvi previst; o



15.7.2 de les pèrdues o danys que resultin del seu incompliment de les seves responsabilitats i obligacions estipulades en aquestes Condicions d'ús.

## **16. DRETS DE PROPIETAT INTEL·LECTUAL**

- 16.1 Tots els drets de propietat intel·lectual, industrial i altres drets de propietat, així com la titularitat i interessos inherents o relacionats amb els Serveis pertanyen als nostres afiliats, als nostres subcontractistes, als Proveïdors de serveis externs i/o als nostres llicenciadors. Llevat que s'indiqui explícitament, les disposicions d'aquestes Condicions d'ús no es podran interpretar com a una concessió o assignació a vostè dels drets de propietat intel·lectual, industrial i d'altres drets de propietat, dels nostres drets, o de la titularitat i els interessos inherents o relacionats amb els Serveis.
- 16.2 Els gràfics, logotips, capçaleres de pàgines, icones de botó, scripts i serveis i noms d'aplicacions de SE són marques comercials o imatges comercials de SE. Les marques comercials i les imatges comercials de SE no es podran utilitzar en relació amb cap producte o servei que no sigui de SE per tal d'evitar que puguin causar confusió entre els clients o que desprestigiïn o desacreditin a SE.
- 16.3 SE conservarà tots els drets sobre les dades obtingudes per l'ús de l'aplicació SUBARU Care, del seu contingut, dels serveis i aplicacions, etc., en forma anònima, així com de qualsevol ús o anàlisi posterior realitzat per nosaltres basant-nos en aquestes dades.

## **17. PRIVACITAT I PROTECCIÓ DE DADES**

- 17.1 Processarem les seves dades personals d'acord amb els reglaments de privacitat aplicables, en especial el Reglament (UE), 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell del 27 d'abril de 2016 sobre la protecció de les persones pel que fa al processament de les dades personals i la lliure circulació d'aquestes dades, pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament General de Protecció de Dades). Als efectes d'aquestes Condicions d'ús, el responsable del tractament de les seves dades personals serà:
- 17.1.1 SE o els seus afiliats quant als Serveis Telemàtics, així com de la recopilació de les seves dades personals i la seva transmissió a TME o als seus afiliats pel que respecta als Serveis Analítics;
- 17.1.2 TME o els seus afiliats pel que fa a l'anàlisi de les seves dades personals i la seva transmissió a SE o als seus afiliats pel que respecta als Serveis Analítics;
- 17.2 Si desitja més informació sobre com processem les seves dades personals, consulti la nostra declaració de privacitat a través del següent hiperenllaç: <https://www.subaru.eu/privacy-policy-connected-services>

## **18. DISPOSICIONS VÀRIES**

- 18.1 En determinades circumstàncies, s'activarà la funcionalitat de la trucada d'emergència automàtica eCall legalment exigida. Això està regulat pel

Reglament de la UE d'homologació de tipus per a la implantació del sistema eCall (Reglament 2015/758 del 29 d'abril de 2015) o el seu equivalent fora de la UE. El seu vehicle Subaru es comunicarà automàticament amb els serveis d'emergència del país on es trobi el seu vehicle Subaru en cas d'un accident que provoqui l'activació de l'airbag.

- 18.2 Cap retard o omissió per part seva o nostra en l'exercici dels poders, drets o recursos establerts en aquestes Condicions d'ús es considerarà una renúncia a ells, ni tampoc l'exercici individual o parcial d'aquests poders, drets o recursos impediran el posterior exercici d'aquests poders, drets o recursos. Qualsevol renúncia haurà de ser per escrit.
- 18.3 No es considerarà que SE ha incomplert aquestes Condicions d'ús pel fet d'un retard en el seu compliment, ni l'incompliment d'alguna de les seves respectives obligacions en relació amb aquestes Condicions d'ús, si el retard o l'incompliment es deu a un esdeveniment aliè al control raonable de SE.
- 18.4 Si una condició o disposició d'aquestes Condicions d'ús no és vàlida, és il·legal o és inaplicable per qualsevol normativa, llei o política pública, totes les altres condicions o disposicions d'aquestes Condicions d'ús continuaran sent plenament vigents i efectives. Un cop es determini que una condició o disposició no és vàlida, és il·legal o és inaplicable, les Parts negociaran de bona fe per modificar aquestes Condicions d'ús per tal d'aconseguir la intenció original de les Parts en la mesura que sigui possible.
- 18.5 Cap disposició d'aquestes Condicions d'ús que expressament o implícitament estigui destinada a continuar en vigor després de la rescissió o expiració de la seva subscripció als Serveis es veurà afectada per aquesta rescissió o expiració i continuarà sent vigent.
- 18.6 Sense perjudici dels aspectes generals de la clàusula 18.4, les clàusules 12, 14, 15 i 16 sobreviuran a l'expiració o la rescissió de la seva subscripció als Serveis.
- 18.7 Tenim dret a subcontractar, assignar o transferir a un tercer els nostres drets i obligacions respecte a aquestes Condicions d'ús.
- 18.8 Vostè no podrà subcontractar, assignar o transferir a un tercer els seus drets i obligacions respecte a aquestes Condicions d'ús sense el nostre previ consentiment per escrit.
- 18.9 Aquestes Condicions d'ús constitueixen l'acord complet entre vostè i nosaltres respecte als serveis i prevalen i substitueixen a qualsevol acord previ o actual, escrit o oral, relacionat amb els Serveis.

## **19. DETALLS DE CONTACTE I RECLAMACIONS**

- 19.1 Si té algun dubte sobre els Serveis o si té alguna queixa sobre els Serveis, contacti primer amb el seu concessionari preferit de Subaru. També pot contactar amb nosaltres a través de la secció Contacte de l'aplicació SUBARU Care.
- 19.2 En la mesura aplicable estipulada en les lleis del seu país de subscripció als Serveis, i sempre que sigui un consumidor sotmès a aquelles lleis, té dret a presentar una reclamació:

19.2.1 A través de la plataforma ODR fent clic al següent enllaç: <https://ec.europa.eu/consumers/odr>; quan presenti una reclamació a través d'aquesta plataforma, s'indicarà la següent adreça de correu electrònic [es.subarucare@subaru.eu] com a la nostra adreça de correu electrònic; o

19.2.2 davant la següent autoritat competent:  
Ministry of Health, Social Affairs and Equality  
Paseo del Prado 18-20,  
E-28071 Madrid  
+ 34 901 40 01 00

## **20. LEGISLACIÓ I JURISDICCIO APLICABLE**

20.1 Aquestes Condicions d'ús es regeixen i seran interpretades d'acord amb les lleis de Bèlgica.

20.2 Qualsevol litigi sobre el contingut, la interpretació o la implementació d'aquestes Condicions d'ús es remetrà als tribunals competents del seu lloc de residència, excepte en cas que vostè (o la seva empresa que hagi adquirit els Serveis) sigui un usuari professional dels Serveis. En aquest cas, tindran jurisdicció exclusiva els tribunals de parla neerlandesa de Brussel·les, Bèlgica.